

儲蓄互助社雜誌



如無法投遞時請退回 40460 台中市北區北平路一段33號

特別企劃

焦點話題

社員園地

綜合報導

2017年亞盟會研討會暨論壇活動紀實

儲蓄互助社永續發展的必要性

好玩的理財營

綠色貸款改善環境——以山佳伊咖啡館

「太陽能發電自用系統」為例

窮人的祈禱：儲蓄互助社的故事(七)

107年度全國會員代表大會致詞

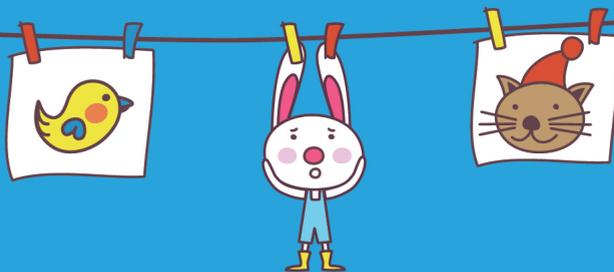
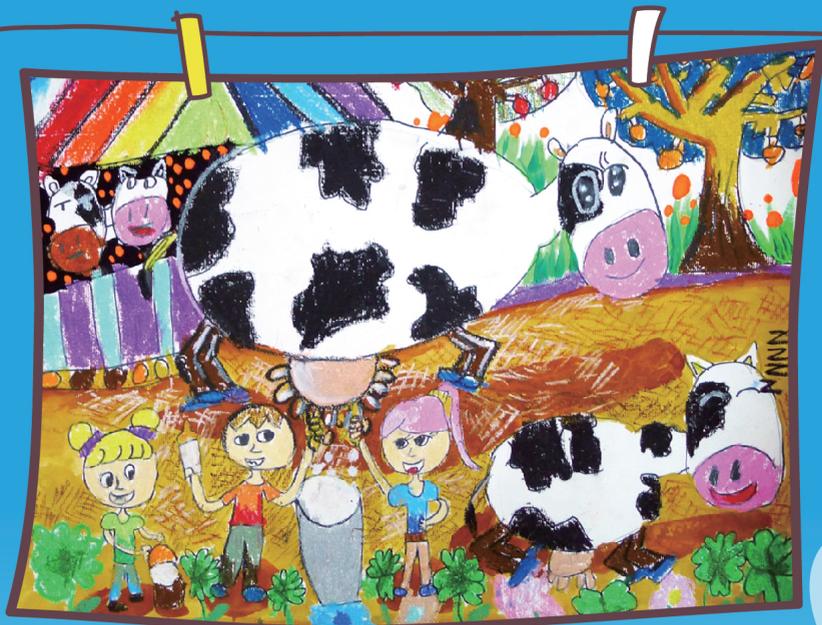
汪德明神父獲頒歸化國籍許可證暨身分證

夢想起飛·傳愛騎跡

為無形文化遺產的經緯與意義

UNESCO認證「合作社分享共同利益的理念與實踐」

116



恭賀台中市約瑟社
張芮芯小朋友

為國爭光榮獲日本家之光
第25屆世界兒童繪畫比賽銅獎



日本家之光 第26屆世界兒童繪畫比賽 國內初賽甄選活動

-  **主題：**農業、農村、大自然、生活環境、人物、家庭。
-  **參加資格：**6~15歲。（計算至107年12月31日）
-  **作品規格：**4開圖畫紙或B2（72.5cm × 51.5cm）以下，厚度不超過3mm，可以使用任何材料和方法作畫。
-  **截止收件：**107年07月30日（郵戳為憑）。
-  **獎勵及表揚方式：**
 - 特優獎：**每組1名，每名頒發獎金三千元、獎狀及獎品。
 - 優選獎：**每組2名，每名頒發獎金二千元、獎狀及獎品。
 - 佳作獎：**每組約3名，每名頒發獎金一千元、獎狀及獎品。
 - 入選獎：**每組約6名，每名頒發獎狀及獎品。



詳情請洽當地儲蓄互助社

CONTENTS



封面題字 / 柳炎辰
中華民國七十六年一月創刊
理 事 長 / 吳天登
發 行 人 / 吳天登
總 編 輯 / 王永裕
執 行 編 輯 / 康建民
發 行 所 / 中華民國儲蓄互助協會
地 址 / 40460 台中市北區北平路一段33號
電 話 / 04-22917272
網 址 / www.culroc.org.tw
電子信箱 / culroc@culroc.org.tw
印 刷 廠 / 國裕印刷廠
地 址 / 台中市國泰街41號

➔ 特別企劃

- 02 UNESCO認證「合作社分享共同利益的理念與實踐」為無形文化遺產的經緯與意義
- 08 107年度全國會員代表大會致詞
- 10 汪德明神父獲頒歸化國籍許可證暨身分證
- 12 夢想起飛·傳愛騎跡

➔ 焦點話題

- 17 窮人的祈禱：儲蓄互助社的故事(七)

➔ 綜合報導

- 22 2017年亞盟會研討會暨論壇活動紀實

➔ 社員園地

- 29 儲蓄互助社永續發展的必要性
- 32 綠色貸款改善環境—以山佳伊咖啡館「太陽能發電自用系統」為例
- 35 好玩的理財營

「儲蓄互助社，足感心A~」

到底它的好在哪？到底它幫助了我們什麼？口耳相傳已不足夠，我們更需要文字的延續，尋尋覓覓的就是你的故事，好，就是要讓大家知道，別再懷疑了，「徵」的就是你！

來信請寄 40460台中市北區北平路一段33號行政組(社員園地)或e-mail至 culroc@culroc.org.tw，期待你的到來！





UNESCO認證「合作社分享 共同利益的理念與實踐」為 無形文化遺產的經緯與意義

文 | 孫炳焱 本會永久名譽顧問
國立臺北大學名譽教授

作者謹以本文獻給遽逝的莊金生前理事長（1941～2017），表達內心的懷思及深沉的悼念，並對故人生前獻身儲蓄互助社運動的功勞，表示由衷的敬意。



楔子

聯合國教科文組織（UNESCO）於2016年11月30日，在衣索比亞首府亞帝斯亞貝巴開會－無形文化遺產保護公約（Convention for the safeguarding of the Intangible cultural Heritage）第11次政府間委員會，決議將「合作社分享共同利益的理念與實踐」（The idea and practice of organizing shared common interest in Cooperatives）登錄在無形文化遺產名單（以下簡稱，「合作社的理念與實踐」），認證合作社透過共同的利益分享與其核心價值，實踐社區發展，對創造就業，支援高齡者，促進地方活性化，再生能源計劃等社會問題，設計出充滿創意的解決方法，它的「理念與實踐」是人類無形文化的遺產，值得各國政府、民間特別給予呵護，保存與宣揚，並大力促進大眾對合作社理念的認識，理解，利用與推廣。

我們用比較白的口語來說，合作社是社員自願，自治的組織，自發性的手連手的一群人，堅持「一個人做不到，眾人合作就做得得到」，「大家一起行動，就能得到更多」的信念，透過合作創造更多利益，同時實踐大家分享共同利益的自治團體。

依據國際合作社聯盟（ICA）的宣示：合作社是基於共同所有及民主管理的企業體，為滿足社員共同的經濟、社會、文化的需求與願望，而自願結合之自治團體。它的核心價值是以自助、自我負責，民主精神、平等、公正、休戚與共、互相連帶之理念為基礎，社員承襲創立者之傳統，秉持公正，公開，社會責任及關懷他人的倫理價值為共同理念。

UNESCO維護無形文化遺產的觀念與時俱進，於2003年通過無形文化遺產保護公約，目的是為追求文化多元性，持續尊重人類的文化創造力，該公約於2006年生效，規定由2003年公約簽署締約國提案推薦，經UNESCO轄下的委員會審查，通過後列入名錄，於2009年阿布達比大會中公佈第一批無形文化遺產名錄，截止2017年5月為止，共有336項，分列三種名單：

- (1)人類無形文化遺產代表名錄
- (2)急需保護無形文化遺產名錄
- (3)最急需保護的社會實踐名錄

中國京劇，皮影戲，二十四節令，珠算，日本和紙，和食，韓國濟州島海女文化，阿拉伯，奧地利，捷克，卡達等十九國共同提出的獵鷹文化，印度瑜伽，均獲入選，列名其中。

「合作社的理念與實踐」是由德國信用合作社的二代主流組織，農村信用合作社的雷發異協會（Friedrich Wilhelm Raiffeisen Society）與都市信用合作社的許爾志協會（Hermann Schulze Delitzsch society）共

同向德國政府提出申請，再經由德國UNESCO委員會向聯合國UNESCO提出審查，在數百件申請中，雀屏中選，一時喧騰德國乃至歐洲合作界，二週後消息傳至日本，韓國，在一片驚訝聲中，讓日本與韓國的合作界振奮不已，特別是日本合作事業的發展，名聞世界，在國際合作社運動扮演重要角色，他們的反應有二方面：第一，日本合作事業如此發達，相對於合作社理念的研究與關心，是否不足？竟然沒有想到它的理念是人類文化的共同遺產，值得普世的重視，值得各國政府與人民的呵護，利用並發揚光大。第二，過去日本合作社界是否太過注重實務的營運與事業的發展，而忽略它的理念與思想的研究與宣揚。事實上，日本在合作事業的經營理念，也有過深刻的討論，例如，在資本主義市場的競爭上，不斷妥協，為了收益的追求，允許合作社引用公司在市場競爭上開發的營利手法或推銷方法，成立合作社



公司，甚至改制為公司等等，導致「合作社公司化，社員顧客化」等等的反省。筆者在這裡為什麼特別提到日本合作界的反應，因為台灣合作事業在日治時代就相當發達，合作社制度仿效日本，日本則仿效德國，即便國民政府統治之後，合作社界的決策當局，也直接由德國或法國，受到合作社思想的薰陶，尤其是台灣的信用合作社與農村的農會信用部，制度與思想均深受日德二國的影響，造就台灣合作社事業在戰後，得以順利無縫接軌的重要原因，今天相對於台灣，日本合作事業可以說是不同段數的發達，因此日本的反應，特別值得我們的參考與反思。

取得認證登錄的手續與經緯

德國申請無形文化遺產的手續，是以由下而上的方式決定的，德國一共有16個州，各州設有UNESCO組織的基層委員會，每個州可以提出最多4個候選提案，從中決定申請登錄的提案，在層層選拔過程，委員會以具有「歷史性且在未來具有發展性」為基準，進行檢討，雖然有各種不同意見，在大家取得共識之下，決定申請提案—「合作社（分享共同利益）的理念與實踐」最終獲得評價而舉薦。值得一提的是，德國到2016年才初次提出「無形文化遺產」的候選，而第一次提出的竟然是被認為不大起眼的「合作社的理念與實踐」，令人意外，也相當令人驚艷。

德國目前有四分之一人口加入各種不同合作社為社員，90%以上的麵包師與屠宰從業人員參加了工匠合作社，75%的零售商參加中小企業合作社，2006年以後，長照、幼稚園、醫院等社會福利機構，教育、醫療等不同領域的行業，為了與社區營造深化彼此關係，更是紛紛成立合作社，其中，像再生能源合作社，在短短的十年中增設了500餘社，迄2015年共計854社，消費、服務事業的領域，又增加332社，證明合作社的先進性，在經濟發展過程中，與時俱進，一直保持重要的地位，尤其1995年以後資本主義新自由經濟風靡世界，帶來國際間與國內的貧富不均問題，激化國際間的與國內階級間的雙重對立，聯合國在本世紀以來，極力鼓吹各國重視合作社制度，做為經濟開發與對抗貧窮的手段，可謂不遺餘力，甚至為了保護家族經營的小農制度，大力呼籲各國重視農業合作社，用以輔助小農經營的不足，可見「合作社的理念與實踐」，雀屏中選為無形文化遺產並非偶然。

事實上，最終能通過認證登錄為無形文化遺產名錄的，都是在「文化價值上具有卓越的份量，人類皆有保存，維護與傳承給下一代的責任與義務」，此次的獲選對世界合作社運動而言，當然是一種殊榮與鼓勵，日本農業合作社，保險合作社，林業合作社，生活消費合作社等聯合社、中央會均發表歡迎與雀躍的

祝詞，學界有識人士亦專文讚揚這件合作界大事。



相關各界著名人士的反應

農林中央金庫總合研究所的內田多喜生部長著文引用日本名言，「缺乏實踐的理論是空談的，缺乏理論的實踐是無謀的（沒有方向的，盲衝的）」，呼籲農業合作社在實踐合作事業之餘，應重新體認背後的合作思想與理論，是具有普世價值的，同時以此為基礎在實踐上，思考必要的自主（我）改革，讓農業合作社的經營可以跟上時代進步的腳印，是很值得參考的珍貴意見。

德國UNESCO委員會副委員長（Vice President of German UNESCO Commission）Dr. Christoph Wulf言及合作社理念與實踐受到青睞中選，是因為現代資本主義社會讓人有「太過分」的感覺，國際著名慈善機構樂施會（OXFAM）在2018年1月22日公佈調查報告「Reward work, not Wealth」中指出，全球前42名富豪，所握有的財富，等同37億窮人財富的總和，所以要獎勵勞動，不要再嘉惠富豪，Dr. Christoph Wulf說，人們不是只為自己，或自己的公司，自己的國家利益，去努力工作就好，當今這個時刻，與他人協調，共存共榮，「一個人做不到，大家一起就做得得到」的信念是很重要

的，互相包容擴大活動是必要的，以一人一票的議決權，實現集思廣益，平等共享成果是很尊貴的，德國此舉是帶有對資本主義體制批判意涵的，期待合作的理念對修正過度的個人主義，有所助益，下一個目標是德國合作社與全世界對合作社理念有理解的伙伴，共同攜手合作。

留德法學博士，德國合作社法制著名的資深學者，關英昭名譽教授（日本青山學院大學）對此次合作社取得的殊榮，有很深入而生動的背景分析，他提醒「要注意的是此次登錄的不是合作社，而是「合作社的理念與實踐」，是合作社長期（170餘年）以來追求的精神，理念，與核心價值（自助，自主管理，自我負責，平等，公正，自發性組織等等理念）成為一種傳統文化，受到高度的評價，這是非常重要而中肯的指摘，關（Seki）教授說，間接的，合作社受到肯定也是理所當然，因為合作社理念在一般社會付諸實踐的



事實，符合無形文化遺產公約的規定，才能受到登錄的榮耀。長期以來台灣社會忽略合作社的重要性，甚至認為已完成了它的階段性任務，特別是信用合作社在金融市場的地位大為低下，這次的認證可以說明先進國家如德日，信用合作社仍然受到保護與重視，它在經濟上的功能是歷久彌新的，政府當局應該呵護，業者更不必妄自菲薄。



合作社在自由競爭市場的 創新功能

依照閔教授的介紹，德國UNESCO委員會申請登錄時，所介紹的事例，令人動容，德國年輕農業經營者成立的「生物土壤合作社」（2015年成立）是為了「生物耕地面積的保護與擴大」為目的而組織的，他們由離農農家取得長期租借的農地，從事對生態友善的耕作，這個合作社不願利用原子能發電的電力，而與「市民（再生能源）發電合作社」（2013年成立）連手，生產多品目的優質農作物，再銷售給重視環境友善的「生活消費合作社」（2005年成立），三種新成立的合作社聯手實現生態系多品目的農產品生產，利用當地電力設備供應電力，又得到市民組織的消費合作社的大力支援推銷，實現了地區住民，共同營造地區的社會經濟，這個例子，說明了合作社理念具體落實在社區營造，充分發揮市民力量的自立自治

精神，樹立了典範，終於取得UNESCO委員會的認同。閔教授下結論說，合作社具體發揮了人間的創造力，「一起行動，就能取得更多」，以「團結對抗貧窮」，對抗壟斷，達成聯合國永續發展的目標，可以說是對人類做出重大貢獻，今後在能源，醫療，福祉，住宅等不同領域與社區營造相連結，創造社區的就業機會，以守護「生活，生命，生態」，實現市民運動的理想。



結 論

最後，筆者以德國許爾志協會（Chairman of Hermann Schulze Delitzsch Gesellschaft）主席Dr. Axel Viehweger與國際合作社聯盟秘書長（Director General at ICA）Charles Gould的話，做一個結尾，因為他們的想法與我們在台灣面臨的問題，相當雷同，只是他們沒有放棄希望，仍然信心十足的把推動合作事業當做志業，而不是職業，把合作社運動當做改造社會的一環在努力，或許因為有這個理想的支撐，才使這個社會運動在歐洲歷久不斷。Dr. Axel Viehweger說，「在許多教育機構中，有關合作社的知識，幾乎很少能夠傳遞，我們希望在這方面著力，在學校及大學教育中，可以多些合作社教育，UNESCO的認證，將有助於我們的教育推廣」，教育推廣是基礎工作，

它的難為似乎是東西雙方的共同課題，近年來我們基於市場現實的考量，把大學的合作教育邊緣化，德國合作界則是不放棄希望，這種再接再勵的態度，或許反映了對理念信仰程度的差異，實在是值得我們的反思與學習。

Charles Gould ICA秘書長在認證通過後，公開發表的感言（2016.12.21）是「德國合作社具有悠久傳統，新的合作社又能推陳出新，深具創新能力，對世界合作運動有深遠的影響，新的合作社以革新的實踐方法，解決社會，環保問題，合作社在經濟全球化過程，提供更公正的發展方向，合作社緊密結合人與人的連帶關係，讓大家樹立認同與永續的感覺，這種感覺就是一種重要力量。把合作社的理念與實踐登錄為無形文化遺產是世界合作社運動的一大成就」，我想，ICA秘書長的話，應該就是此次認證意義的最好詮釋。

（作者的話）承蒙本刊轉載此文，作者深為感幸，並婉謝稿酬。

希望更多的社員同工，能夠體認我們合作社的「分享共同利益」的核心價值（理念），已受到普世的肯定，並更加堅定實踐的信念，實實在在推動儲蓄互助社運動，用實際的奉獻，體現基督的（也就是儲蓄互助社的）博愛精神，每日每日一步一步地接近「神（真理）」的教示。

※參考文獻

1. 國際合作聯盟關於合作社本質的聲明，孫炳焱譯（「合作經濟」季刊第48期1996，3，31）。
2. 協同組合における基本的價值と原則，白石正彦（農林金融1995.12）。
3. ユネスコ無形文化遺產「協同組合を組織するという思想と實踐」，內田多喜生（農林金融2017.12）。
4. ドイツの協同組合とユネスコ無形文化遺產，関英昭（共済と保險2017.6.3）。
5. 「無形文化遺產に登録された協同組合の思想と實踐」協同組合思想の源流・ドイツのキーマンが語る，（PDP）JA全中。
6. 「協同組合の思想と實踐」のユネスコ無形文化遺產登録をどう受け止めるか，前田健喜（共済と保險2017.7）。
7. UNESCO recognizes the cooperative model, Charles Gould at ICA.



107年度 全國會員代表大會 致詞

文 | 吳天登 本會理事長

各位貴賓、各位理監事、各位會員社代表、各位同工大家午安，時間過得很快，又到了一年一度會員代表大會的日子。本人這屆三年的任期即將屆滿，今天藉著這個機會，與各位分享過去這三年所推動的各項會務工作。

記得3年前在理事長交接典禮的致詞中我曾經報告過在任期內要完成三項對儲蓄互助社運動有幫助的工作，第一項工作是改善儲蓄互助社餘裕資金的問題、第二項就是增加社員人數並提高社員貸款意願，第三項則是強化儲蓄互助社的永續發展。跟大家報告，到目前為止，相關工作目標已陸續達成。

首先，在改善餘裕資金問題部分，從儲蓄互助社法在104年經立法院三讀通過至今已有一年三月的時間，現已完成訂定各項餘裕資金相關子法規定，並透過存放協會專案方式辦理執行。在這個過程當中，主管機關也認同行政院各部會的政策性貸款承辦單位除了銀行外，應將儲蓄互助社納入，這也顯示主管機關相當重視儲蓄互助社對基層民眾的影響力，以政策工具來減緩民眾融資不便的問題。

第二項在增加社員人數及提高社員貸款意願方面，這三年有編列推動成長的獎勵經費及措施，藉著資源共享，讓社幹部願意到社區行銷推廣自助互助的理念，我們也確實看到社員入社的人數從103年增加9,286人到106年的1萬人，目前社員總

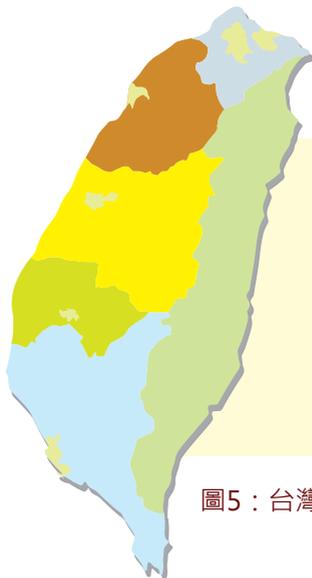
人數達22萬1,126人，雖然總人數淨增加不多，但在社員結構上的調整幫助很大。更難得的是全國社員貸款金額不再減少，從103年的90億元增加到106年底94億5千萬元，例如承辦原民會政策性貸款、開辦助學貸款及開辦脫貧計畫放款等，已看見初步的成果。不過，政策需要時間來落實，仍要長期持續地推動才会有明顯的效果。

最後，我想強化儲蓄互助社的永續發展是最重要的，為了台灣儲蓄互助社運動的長遠發展，提高社會大眾及機關團體對我們的認識更是刻不容緩的工作，讓儲蓄互助社發揮社會金融的實質影響力。當然我們要先健全本身的財務體質，整併強化社務，提升社員的認同感及向心力，塑造儲蓄互助社關懷社會的公益形象。在世界各國儲蓄互助社運動的發展過程中，愈能善用網路科技工具來滿足社員需求的國家，它的社員滲透率程度愈高，例如行動支付及網路交易服務等，這些都是要儘早來規劃執行，透過資訊平台作業來完成。

此刻本人要由衷地感謝我們這一屆協會的理監事夥伴們，大家願意發揮團隊合作的精神，群策群力提出具體改善的作法。當然在場各位會員代表的支持與鞭策才是整體會務提升的原動力，讓我們一起突破經營困境，邁向美好的未來！預祝各位社務昌隆，家庭幸福美滿，今天大會順利成功，謝謝！

勘誤說明

《儲蓄互助社雜誌115期》P9
漏植屏東區會資料，係更正如下：



發展現況：全國340社 220,242人
資產總額：257億 放款總額：93億

台北	22社	9,244人	雲林	13社	10,614人
宜蘭	7社	3,485人	嘉義	21社	10,445人
桃園	24社	11,800人	台南	26社	23,344人
新竹	22社	27,073人	高雄	33社	15,212人
苗栗	7社	3,123人	屏東	30社	16,685人
台中	18社	13,919人	台東	32社	16,578人
南投	33社	20,922人	花蓮	29社	29,790人
彰化	21社	7,755人	金門	2社	253人

圖5：台灣儲蓄互助社分布與發展現況 (資料：105年12月)

台灣儲蓄互助社運動的推手 汪德明神父 獲頒歸化國籍許可證 暨身分證

文 | 康建民 行政組

汪德明神父獲頒歸化國籍許可證書及身分證儀式於2018年4月3日上午10時假新莊頤福園舉行，由新莊戶政事務所高主任頒發，與會嘉賓有陳建仁副總統夫人羅鳳蘋女士、耶穌會中華省省佐墨朗神父、輔仁聖博敏神學院團體院長杜樂仁神父、黑幼龍先生，而本會則是由吳天登理事長帶領李清標監事長、黃信明副理事長、李芳謀理事、王永裕秘書長及拉瓦山陳理事長等幹部10餘人參與盛會。汪德明神父（Jesus Sanchez Brena, S.J.）1929年7月10日出生於西班牙卡塞雷斯省貝拉新村，於1946年8月6日在西班牙薩拉曼卡進入耶穌會，1961年3月19日在台灣新竹晉鐸，1964年2月2日於台灣新竹市西門街耶穌聖心堂發願，其曾擔任耶穌聖心堂副主任司鐸、國際溢昇會亞洲指導神師。

汪德明神父現為本會永久名譽顧問，是催生台灣儲蓄互助社運動的重要推手。儲蓄互助社是世界性合作金融組織，目前在109個國家超過2億3,500萬人是社員，台灣則有22萬餘位社員分散於全國15個縣市335個儲蓄互助社，創造儲蓄股金221億元，累積貸出125萬餘筆微型放款，總金額達1,803億元。本會希望能建立最親民利民的社會金融體系，發揮社會安全功能，實現志願服務的人生，傳播民主、信任、關懷及儲蓄的理念。

在1963年天主教耶穌會選派在華牧靈的汪德明、杜華神父及教友牟文熙、吳秋霖先生等四位人士，參加「亞洲社會經濟生活協會」假泰國曼谷舉辦的「社會行動領導者研討會」，首度接觸儲蓄互助社運動的洗禮。汪神父回憶說：「我們這幾個志願者就在辦公或上課之餘，辛勤地投入這工作。我們沒有經費、沒有辦公室、沒有設備。僅有的是對儲蓄互助社的高度信心。我們向光啟社的卜立輝神父借打字機，同郝繼隆神父借油印機，並由於他的熱心幫助，使我們能向位於台北羅斯福路的耕莘文教院借得車庫，作為我們「中央級」的辦公室，裡面還借有一張桌子、兩張椅子。」

1964年經葛華神父贊助下，經郝繼隆、汪德明神父及吳秋霖先生之協助，於新竹市西門街165號的聖心天主堂成立台灣第一個儲蓄互助社。在1965年間於新竹地區陸續成立善導社、聖家社、宜蘭地區南澳及大同社及台南聖心天主堂的興華社，早期天主教在台灣推動儲蓄互助社的宗旨一以自助互助之方式讓弱勢人群得到幫助。同年在天主教會的協助下，汪神父及台中教區瑪利諾會神父陸續在新竹、台中、彰化、南投等地推廣，並在台灣各地舉辦多次講習會。同年底，南投縣仁愛鄉成立了中部第一個儲蓄互助社眉溪儲蓄互助社及在屏東潮州地區成立儲蓄部。汪神父在1970年擔任中國互助運動協會總幹事，並於1978年與政府主管機關接洽成立中華民國儲蓄互助社協會之可行性。直到退休後仍時常掛念著儲蓄互助社運動的長遠發展，叮嚀著我們別忘記創立初衷，鼓勵弱勢人們自助互助，而後天助之。

藉此頒證儀式，除感謝汪神父對臺灣的付出奉獻（傳福音並身體力行引進儲蓄互助社實踐鄰人兄弟愛的精神），至盼政府能大力支持並推動儲蓄互助社運動在臺灣的發展，如此亦不辜負汪神父半生為臺灣的貢獻！





夢想起飛 · 傳愛騎跡

— 用雙腳傳遞儲互社的愛 用熱情點亮新台灣的心 —

文 | 蘇玲如 行政組

11月20號，即將展開為期六天的自行車傳愛活動，一早天氣陰霾，微含著水氣，心中祈禱著「千萬不要下雨啊」！

抵達協會看著前一天的佈置安然無恙，才稍稍安心，沒想到康組長和副秘書長已到協會開始檢視活動準備工作，對於這一個協會有別於以往的活動，我們都懷著戒慎恐懼的心，深怕一個環節的疏忽而讓活動



失敗。這時補給及維修車進來了，活動報到工作就序，車隊夥伴陸續報到，停車場開始熱鬧起來，夥伴們忙著試車、檢視車況，貴賓們—台中市政府社會局陳坤煌副局長、三信商銀廖董事長蒞臨開幕式，活動就在充滿氣勢的戰鼓聲中正式拉開序幕，緊接在理事長授旗後，車隊啟動了（感謝老天，雨沒下來）。

本次參與的車隊夥伴來自桃園、台中、南投、雲林、嘉義、高雄及花蓮等區會，特別的是三信商銀亦遴派林維彬經理參加本次傳愛騎行活動，加上會務人員全隊共計16人，在理事長領隊下，懷著信心及勇氣將儲互社及企業所募來的款項，以雙腳踩踏的方式傳送善款，預計送到雲林縣私立信義育幼院及台東阿尼色弗兒童之家。雖說一路上爆胎連連，就連攝影師也不慎摔落掛彩，但這些都沒影響我們勇往直前的心；出發時除了水滸社蔡副社長清淵力挺陪騎一段外，還發現了隨隊中有位不明的女騎士，一問之下，她並非社員，全因看了協會FB得知訊息，認為實是一非常有意義的活動，而主動參與陪騎，雖然過程並不遠，但已讓我們感動不已。

第一天100公里，由台中途經彰化至西螺大橋（雖說沒有停留彰化區會，區會幹部仍在半路上為大夥吶喊加油），雲林區會幹部們在橋頭聚集，等候著車隊的到來，為車隊加油打氣，之後由幾位幹部陪騎至第一傳愛站—雲林縣私立信義育幼院，該院主要對0歲~18歲無依兒童（體智健全者）之安置輔導；在此，由理事長協同雲林區會郭央謙主委一同將捐款捐出，雲林縣政府有感儲蓄互助社對雲林在地弱勢的幫助，特地派員到場觀禮支持。接下來一行人續行南下，到嘉義縣三育社駐足，我們意欲藉由車隊吸引居民目光，讓儲互社在地方能有更多的曝光，這也是此次活動一特點，嘉義區會以宣傳車方式隨車隊一路宣傳，此舉相信定能達到一定效果。

第二天125公里，早上集合做暖身操是不可避免，夥伴們精神抖擻，絲毫沒有任何疲態，想來第一天的100公里對大家真是小菜一碟，今天的目的地是高雄。天氣是出奇的好，甚至是「熱情」到不

行，一路上除了埋頭騎車，休息時就是猛補防曬，真不知六天下來，會不會黑成一片！途經台南安平、永安漁港，平靜的縣道，除了田園風光，還是只有熱情太陽相挺，抵達高雄世運場館，高雄區會迎接陣仗之大，令我們所有人都不可置信，之前聽說有二、三百人，我心想也太誇大了吧？沒想到雖不到亦不遠矣！且聽說從下午兩點多社員及幹部即已聚集等候，而車隊是在4點半左右才抵達啊，看著簡志森社長接受獻花環，他已感動到無法言語，而我們也是「感謝、感謝再感謝」。同樣的，高雄區會也以宣傳車及機車隊，伴著自行車隊一路敲鑼打鼓前往住宿地點，順道的也到了左營社拜訪，不可思議的是洪主委竟然還商請了元大銀行行員在路邊揮旗加油，這種感覺真不知如何描繪。到了飯店，沒想到還有幹部（社員）在此等候迎接，真得已無言以對了，只能說幹部及社員的熱情比之南部的太陽有過之無不及。



第三天100公里，高雄到屏東，高雄的天空如眾人所知，空污嚴重，天空是灰的，空氣中也帶著些許的化學氣味，路程中途休息，因為實施區域停水，使得超方便的超商無法出借廁所給夥伴們使用，此時，一位好心民眾指示著可到附近廟宇方便，原本比劃著路線，突然跨上「歐都拜」：「我帶你們去啦」，再次印證台灣最美的風景是「人」（只是南部似乎不需戴安全帽？）。

到了潮州拜訪第三個儲互社—新基社，到社之前一定要品嚐潮州有名燒冷冰，正當大夥享用之際，社的專職到來，告知社已備妥燒冷冰要請大家，哈哈，這下只能燒冷冰吃到飽了。雖說沒有高雄的大陣仗，但也有相挺的社幹部及一群美麗的粉紅佳儷招待，熱情可也不輸人呢。

揮別美麗的粉紅兵團，沿著屏東海岸，搭配著隊友們規律的踩踏，聞著海風中鹹鹹的味道，看著陽光在海面反射金光，大家享受著此時的路程，順利抵車城。

第四天108公里，看似距離非最長，但卻是最具挑戰的一天，從車城經牡丹到壽卡，是所有環島人士最津津樂道的一段，沒騎過這一段，就好像環島不完全，因此，今天大家心中都各有想像，彼此用著開玩笑的語氣消弭不安。一早好像真的要考驗大家的意志，氣溫下降，風也開始呼呼的吹著，熱情的陽

光，今天也休息了，隱隱透出訊息：挑戰來囉！前幾天只是暖身，該來點刺激的了。

到牡丹水庫前，感受到東北季風的威力，壓低身軀想要抵禦風阻，但似乎沒什麼效果，看著前方的山，迎接真正的爬坡挑戰，對於平日沒騎車訓練的夥伴，更顯山的巨大，但也沒人想要中途落跑（雖然陳忠歷大哥一路嚷著要退出，但其實是最不認輸的），用力踩踏著自己的車，中途在最美的國小—牡丹國小休息，在這有最南的儲互社—高士社，可惜因不順路，未能參訪。再繼續努力爬行吧，只為了達到打卡聖地—壽卡，在抵達的那一刻，所有人其實又是又冷又餓（我從沒發現紅豆麵包這麼好吃呢！），拍張照，得意一下是一定要的，嘴裡大聲說著「壽卡～平平的啦」。

今天行程規劃原先並未計劃停留儲互社，但台東區會樂冷副主委得知車隊會經過金崙社，請車隊在時間許可下勿必至金崙社停留，且告知已有一南王社社員在此等候要和車隊會合陪騎，如此盛情，怎可違逆，不順也要順了（不過真的是有經過啦）！抵達時幹部們在路口即以音樂和舞蹈指引著，更感動的是幹部在短時間內還準備了歡迎看板及茶水。

第五天125公里，距離最長的一天，今天也是傳愛第二站—台東阿尼色弗兒童

之家，該機構大部分收容的是六到十八歲貧孤、家庭發生重大變故及失依之兒童青少年，且大多為原住民的孩子，台東縣政府社會處的副處長特地到場為這場捐款做見證，台東電視台更到場採訪，讓更多人得知這一場別開生面的活動，更體會儲互社將靜態善行化為動態捐款，靠著社員代表以雙腳踩踏的方式，傳送到東台灣。

傳愛活動結束，區會幹部「勇哥」拖著病體相挺陪騎，又再次見證儲互社堅忍的精神；原以為前一天是最艱難的，沒想到今天也不遑多讓！想說成功、關山不就這樣嘛，坡也沒多高啊，結果卻是東北季風最強的一天，風強烈吹著，大夥的速度都變慢了，這時夥伴們幾天下來的團結力展現了，騎行較佳的幫著夥伴破風，希望對夥伴能有所助益，這一天，眼睜睜看著另一邊的「伯朗大道、金城武樹」，卻只能擦身而過，心中嘆：下次再來囉！一直到了下午一點多大夥才享用到有名的成功鐵路便當。

再累，行程還是得繼續前進，到了下午4點多，開始飄細雨，行進更困難了，昏暗中到了春日驛站，為了打起精神，就來段自娛娛人的舞蹈吧，哈哈，雖然舞姿不怎樣，卻也讓大家精神振奮不少，還有人說比騎車還累；今天是第一次摸黑在雨中騎車，隨隊攝影師的空拍機也在下午因一時不察失落了，今天的空拍珍貴畫面可惜都沒了！

第六天70公里，總算到最後一天了，距離最短，也可說是最輕鬆的一天（經過了前幾天，誰說不是呢），理事長今天再次加入了團隊，領著大夥進入結尾，到了花蓮縣吉安社，是以鞭炮及迎賓舞來迎接，又是一次驚喜，在此，由理事長頒發完騎證書，六天的辛勞就化為了這一張薄薄的紙，陳忠歷大哥說，用30萬來換他都不換，他要供起來到下一次，哈哈，改天可得向他詢問還在不在。行程就在花蓮火車站做解散，夥伴依依不捨說再見囉！



此次活動，從一開始的規劃到成行，經歷了各種考驗，尤其因活動訊息社未充分宣達到社員端（社未主動宣傳讓社員知道），而差點因人數太少而胎死腹中，在小組的努力催票及主管的支持，才得以成行，雖然也曾有人質疑辦此活動有何效果？能提高多少能見度？新增多少社員？能增加多少貸款？這些問題我無法回答，但在這一路上，台中、彰化、雲林、嘉義、高雄、屏東、台東、花蓮等區會以各種形式支持，讓大家看到不一樣的團體，如此的組織文化、形象，豈是一朝一夕能形成，有些事沒做過誰知道效果有多少呢？現在社員大都是父母（祖父母）幫助入社，真正了解儲互社的社員卻不多，但在這次活動過程，參與社員卻在各區會的歡迎儀式中，體會到了更深的意義，各區會幹部也在這些活動中，凝聚了向心力，難道不是此次最大的收穫！





窮人的祈禱： 儲蓄互助社的故事(七)

文 | 原書首發於西元1952年

文 | George Boyle

譯 | 陶蕃瀛 靜宜大學教授

～續上期～

有一天傍晚，戴嘉丁從立法院議事廳回家。這一天他回到家的時間比較晚。到家後他開始告訴多麗明莉當天在議事廳上，議員們激烈爭辯的議題。

多麗明莉喜歡聽戴嘉丁描述這些戲劇情節般的議事過程；她喜歡聽不僅是因為她對於公眾關心的問題有敏銳的想法，還有一個原因是她聽戴嘉丁說這些事情，有助於多麗明莉瞭解戴嘉丁速記的工作內容以及速記冗長的議事過程的肩頭職責。

這一天開始述說後沒有多久，他的聲音變得模糊不清和微弱。多麗明莉走近他。只見戴嘉丁已經精疲力盡地在沙發上睡著了。多麗明莉看見一張消瘦和憔悴的臉龐。他一隻手臂下垂橫過胸口，這吸引多麗明莉的注意。她仔細觀察，手臂的膚色暗黃。

精疲力倦後睡死了的戴嘉丁，鼾聲大作。

萬一發生什麼意外，他們一家人該怎麼辦啊？

第二天多麗明莉對戴嘉丁說。

「你必須去看醫生，親愛的。」

戴嘉丁有氣無力的穿上衣服，準備去上工。

他沒有回話。

「你需要休息。你必須暫時停下工作！」

戴嘉丁的頭低低的垂著，好像不敢面對多麗明莉。她倒一杯咖啡並在烤土司麵包上抹了奶油。吃早餐時，戴嘉丁總面對她吧。

戴嘉丁坐到餐桌旁，頭上戴著帽子。他看著多麗明莉並且緩緩地告訴她：「我

已經去看過醫生了，這件事情本來不打算告訴妳的……」。

「醫生怎麼說呢？」多麗明莉站了起來。

「醫生沒有說什麼。他不能說什麼。他好像也不知道。」

多麗明莉吐出一口大氣舒緩心情的沈重。

「聽起來，情況可能有點糟。有可能他清楚知道什麼，但是他覺得不應該說。」

他的笑，看起來帶著病容。

「有時候我希望我能知道，即使是最糟的狀況，」戴嘉丁語氣冷靜的可怕。

「這一年來你的食慾穩定地不振，戴嘉丁啊，你曾經是一個大胃食客耶。」

「多麗明莉，」他說道，「妳完全不用擔憂。」

「吃嘛。」她語帶懇求地說：「吃嘛。」多麗明莉走去儲藏室要從櫃子裡拿一些戴嘉丁最喜歡的果醬。

回來時，戴嘉丁已經去上班了。餐桌上的食物完全沒有被動過。

戴嘉丁來到他在國會大樓的辦公室，他注意到一件已經拖延一段時間，複雜並且有意思的事情。在前一天的議事過程裡，這一件事情似乎有一些眉目了。

時間是1889年春，再過幾天，這一年的會期就要結束了。而早些時候一位非常重要的政治人物在國會大議事廳裡發表

了一項聲明。戴嘉丁在記事本裡記錄了這一項聲明，這位重要人物關切一場政治協商會議，該會議是大英國協自治省之間的主權關係會議，魁北克也受邀與會，這位政治人物在聲明裡主張魁北克省不需要負擔任何費用。後來這項主張沒有可能實現。立場與他對立的一方在選舉投票之前把他的聲明拿出來大做文章，這一位重要政治人物的聲望和受歡迎的程度明顯地受挫。在辯論場上討論到這個聲明時，這位政治人物否認自己有過這項主張，他說那不是他的意思。一場口水之爭開始了，會場氣氛凝重。與會者大動作的舞動身體，雙手揮動好像是在空氣中雕刻塑像。

在這樣子的公開演講裡，已經不能只靠豐富煽情的詞彙了。演說者要有技巧地運用雙手，在嘶吼聲中全身上下要展現豐富多變的姿勢，不時捶胸頓足。站上發言台的人熱情鼓吹自己的理念，全身上下散發著火熱情感，不時動之以愛國之情。在精神高亢的對話辯論裡，賴以生存致勝的是積極攻擊的戰鬥風格和創建魁北克的法國武士魂。

當爭論暫時靜止，必須協商時，眾人的目光便轉向戴嘉丁。

「官方正式的紀錄會是什麼呢？」

戴嘉丁花費很長的時間回頭檢視自己的速記。時間很快。在國會休會期間，大多數國會議員在自己選區裡忙於的其他事務。

第二天早晨，戴嘉丁剛進辦公室坐下。出現一位訪客，他自稱是某位頂頭大老闆的特別助理，他的特殊角色似乎是駕馭脫序失控的牲口貨人。這些人可能實話直言或犯了錯使得大老闆群黨的顏面無光。

戴嘉丁並不隸屬任何群黨。在國會議事場上他對辯論的每一方人馬一視同仁。這位特別助理氣焰逼人。他的拇指插在背心裡，挺著他的大肚臍意圖強烈地要求在紀錄出刊之前閱讀並且編輯某一段議事辯論紀錄，戴嘉丁拒絕了。

「那麼，什麼將會刊在將會出版的紀錄上呢？」大肚男問道。

「怎麼說的就會怎麼樣地記錄出版，」戴嘉丁回覆他。

「但是話雖然那樣說一究其實意一又沒有那個意思一」

「我沒有更改一項聲明意義的自由空間，」戴嘉丁抗議道。

「不要犯錯，大好人。這場論辯不能變成印刷品讓人民閱讀。如果反對派據此抹黑醜化……」這時候大肚男面眼露兇光，並且在戴嘉丁的桌子前面走來走去。

「然而，先生，你可知道你所要求的是什麼？」戴嘉丁說。

「我的辦公室不允許更動委員在議事大廳的發言，我們只做紀錄。」

「看起來，戴嘉丁先生，你變得冥頑不靈，非常難搞！」

戴嘉丁不理會他的冷語激言。「現場不只我一個人，其他委員也在聽別人的發言。如果我居然在白紙黑字的紀錄上更改發言，這樣一份公文書記錄還有什麼公信力嗎？」

「喔，我可得這麼說，你的表現可真有最美善的良心啊，戴嘉丁先生。」

「我能怎麼做呢？讓我告訴你，就算是我想照你的意思修改，」還有其他人會有意見的。

「其他人！是這樣子嘛！那不是他們的，是你自己的想法。這樣子吧，讓他們忘記這一件事情吧！」

「就算他們會忘記一我的職責倫理會怎麼說呢？」

「又來了，事情會過去的，」大肚男語氣強烈的不悅。「又一個煩人的良心捕捉器。」

戴嘉丁的臉色變紅，然後轉白。

「這捕捉器可真細緻精美，可是我害怕，難以持久啊！」大肚男繼續說著，語氣高傲並帶恐嚇意味。他嘴角下緣出現冰冷犬儒式般的扭曲。

「一個人根據合約出版議事記錄。也可能因為議會的決定而終止。他應該要有自知之明懂得怎麼做才上道。我會為你難過的一你怎麼這麼傻呢。」這是臨去前的回馬槍。他轉身要走，轉一圈卻又開口說：「再問一次。那紀錄到底改是不改？」

戴嘉丁摘下眼鏡，他認真檢視在桌子另一頭的訪客。他們眼神短暫交會煞出情緒，彷彿眉目間交流了一些齷齪的東西。他低下頭同時左右搖動，此時他突然堅定頑固不可動搖。然後他說道：「不，紀錄不可能更改，我明確地告訴你。」接著他用穿透整個走道迴廊的聲音怒吼：「出去。」

大老闆的特助走了，戴嘉丁茫然地凝視著地板。威脅恐嚇沒有離他而去。他的凝視是一個人將自己暫時隔絕的凝視，隔絕開剛才那段不忠誠不信實，基於私欲的精巧關說施壓，這隔絕讓內在的力量重新整備。他的身體在椅子上扭動，好像器官中毒後毒性發作。

他茫然凝視許久。他看見自己內心裡的國會議事大廳呈現的是某種叢林式的現實政治；政治領袖經常背離事實真理，領導覺得必須不計代價的掌握一切。今天的案例裡反對派的錯誤在於反對派想要從一份口頭聲明裡攫取最大的利益，而那份聲明是未經認真思慮所發表的。明顯地，這樣子的民主過程需要經由自身的內部程序加以修正。現在的問題需要被揚棄，污染要被清除，還要靠自身力量和外部力量再淨化。

對於這一份剛剛被關心過的紀錄應該如何出版，戴嘉丁自己有很清楚的想法。何以這麼說，因為在此之前他已經寫下了出版計畫。他彎下腰，橫過地板走到議會紀檔案存放的地方，找出那份聲

明，他在上面早已經寫了一段文字。文字如後：

這一冊書完整地記錄議會第一個十年裡議案討論歷程。整整十年！從每一個面向來看，這一冊書所展現的特殊性都是我們加拿大出版歷史上的紀錄。議事紀錄部門成立於1879年，決心堅定地要走自己的路並且不論發生什麼都要存續下去，紀錄部門瞭解自己的貢獻會被認可，這一本議事辯論紀錄已經以勇氣和毅力克服所有障礙出版了。

初期的議事紀錄部曾經經歷風風雨雨而且麻煩不斷。所有議員，不分黨派和色彩，都給予同情地鼓勵以及協助，我媒體的同業伙伴總是不吝惜地給我肯定，這十年艱辛又困難的工作我能夠堅持至今，這些議員和同業伙伴的態度是支持我的秘密力量。

十年並不算長，然而珍貴的歷史材料已經累積了不少，這些都是我們摯愛的多倫多省的珍貴歷史。這一本議事辯論紀錄總共有一萬四千頁，內容包含在議會裡的公開演講與發言。我們很高興的說，這本書將會提供歷史學者大量的材料，歷史研究者們將可以從中搜索這一段時間歷史事件的來龍去脈，而你我都親身經歷過這一段歷史。

這是一個如此創新的事業，它是我個人的努力，大家也都知道它執行不易要成功很困難，感謝法語的和英語的所有媒體朋友，感謝每一位願意幫助和曾經幫

助過它的人。在它的第一個十年即將過去的時候，我真心誠意獻上對每一位朋友的感謝，各位一起成就了這一個偉大的事業。請各位容許我說出我的心願，希望各位過去十年給予的支持在未來持續支持我，讓我永遠不會挫敗。

我深切懇請每一位朋友關心它，過去的經驗令我知道各位的關心十分強而有力地激勵我盡力將這一份工作做到最好。

謹守中立不偏袒任何一方的規則過去如此，未來仍然會繼續地被嚴格檢驗。這份議事錄紀錄著在議會大廳裡的發言，它不偏袒任何一個人。這份紀錄信譽卓著，它從未考慮更動任何一個如實記錄的發言，就算大家決議要變更也不考慮變更。這一點堅持是它值得存在的保證。

就在那兒！這一段話底下署名者出現的是戴嘉丁三個字。他堅持留下名字。一萬四千頁的口述記錄的紀錄者。天主保佑！他必須堅持；讓他們自己思考什麼是他們所喜愛的。

不久之後議事錄公開發行，議員看了都睜大了眼睛。他們之間議壇上爭鋒相對的陳述白紙黑字沒有溫度的印出來，沒有修飾過地印出來。

事情的發展好像是火上加油一般。

一位政壇重量級人物對議事錄反彈。

戴嘉丁也受到打擊。事件令議會辦公室有些憤怒，同時要向戴嘉丁追究責任，他們也確實地追究了。事情很快就明朗了，年底續約時戴嘉丁失去出版議事錄的合約。他們只是不再續約出版議事錄。這樣子的結果戴嘉丁完全不能同意。這麼做等於是把他出局。

這件事情對他的打擊，再因為他對自己身體健康的擔心害怕而更形強化。儘管如此，戴嘉丁創辦一份加拿大人聯盟日報並且擔任編輯。他的編輯理念報刊的風格是尊嚴、誠信和活力。他堅持主張自助，家庭式的規則，以及一種合理的國家主義；但是他這麼做妨礙了一些政治人物，他們為了政治的目的會挑起族群衝突和信念不同者的爭執。很不幸的，這份報紙只發行不到三個月。

這時候的戴嘉丁有志難伸，他臉色憔悴。同時他的朋友開始覺得戴嘉丁所堅持的人生理想太難以實現了。

他持續依靠個人的力量堅持理想，但是醫生命令他臥床休息。

他一共擔任魁北克議事錄發行人十一年。

～下期待續～

2017年

亞盟會研討會 暨論壇活動紀實

文 | 盧儀瑄 行政組

前言

亞盟會重要會議—年度公開論壇，按照慣例於每年第三季召開。2017年會議地點位於印度洋南方島國- 斯里蘭卡首都可倫坡，由斯里蘭卡儲蓄互助社聯合會（SANASA聯邦）盛大辦理。論壇連同三大主題研討會及儲蓄互助社參訪，共為期六天，舉辦期間自9月16日至21日；本次論壇前研討會分為三主題：秘書長、人力資源，和婦女及青少年研討會。由本人代表協會參加婦女及青少年研討會，協同吳理事長、王秘書長及又涵赴斯里蘭卡與會。

◆ 婦女及青少年研討會

該研討會之目的，旨在為亞洲的婦女及青少年之需求提出解決方案、增加其參與儲蓄互助社領導階層的機會，並給予更多其能力可及的金融服務以改善生活。

今年研討會講師由澳大利亞儲互社總經理Paul Dawson、澳大利亞互助協會的創始董事Gillian George，以及亞盟會教育訓練單位經理Dindo三人所共同主持。與會人員包括菲律賓、孟拉拉、印尼、斯里蘭卡及台灣儲蓄互助社協會或聯邦之成員，共計十七人。研討會採分組討論方式進行，除檢視討論目前儲蓄互助社中婦女與青少年相關議題，並希望增加他們參與儲蓄互助社領導的機會、獲得可負擔得起的金融服務、期待改善他們的生活，並制定永續解決方案。

一、有關目前婦女及青少年的常見問題：

- 1、性別不平等、暴力侵害。
- 2、貧窮、不識字。
- 3、青少年渴望尋求改變，步調更快速。
- 4、希望以創新方法解決舊有問題。
- 5、不願意花費太多時間建構未來。
- 6、有限的資源—時間或財務成本。
- 7、有限的領導經驗。
- 8、文化上不被承認為領導。
- 9、領導階層不承認他們的現實。

二、婦女族群發展建議：

1、發展計劃：

- (1)提高婦女性別敏感認知課程：女性平權、選擇機會、建立自信心。
- (2)婦女領導計劃：領導力、資訊科技的培訓、金融知識及管理、家庭預算編列。
- (3)健康計劃：灌輸正確健康觀念、健康家庭生活、推廣天然食材。
- (4)謀生技能培訓。
- (5)社幹部的培訓。

2、自給自足經濟計劃：

- (1)家庭生成自給自足：後院園藝、屋頂花園。
- (2)自力修繕、改善房屋。
- (3)參與小額信貸專案活動。
- (4)家庭預算的控制。

3、創業計劃：

- (1)量身訂作貸款產品以滿足創業成員需求。

(2)對社員進行必要培訓：行銷、訂單處理、包裝。

(3)採用合作事業的商業發展網絡。

(4)尋求可技術支援的企業家合作。

三、青少年族群發展計劃：

1、社群和財務教育：

(1)與全國教育部門合作。

(2)與國際間儲蓄互助社合作。

(3)以儲蓄互助社與學校建立夥伴關係。

(4)教師培訓。

(5)將社會和金融教育納入包括兒童權利在內的所有主題。

(6)在學校建立對學童友善的銀行業務。

(7)為貧困學童提供獎學金。

(8)兒童社交團康活動。

(9)識字、音樂和藝術課程。

(10)成長營或夏令營。

(11)青年創業活動：糕點製作、珠飾、碎布製作、收集和銷售可回收之二手貨等。

2、青年領導和管理發展：

(1)管理及領導培訓課程。

(2)金融知識和財務管理課程。

(3)吸毒防治教育。

(4)暴力侵害預防訓練和課程。

(5)創業培訓。

(6)資訊科技及三C產品操作運用。

(7)職業方向定位。

(8)在儲蓄互助社的實習課程。

四、發展婦女和青少年計劃的支援夥伴：

- 1、友社、協會、聯邦。
- 2、中央及地方政府單位。
- 3、大專院校。
- 4、非政府組織、民間社團。
- 5、專家、專業組織。
- 6、捐助者、出資人。

五、永續發展目標監控：

- 1、亞盟會依建議結果制定範本，定期追蹤進度和成果。
- 2、協會或聯邦查核、審閱及最終採用該範本，作為其轄下儲蓄互助社年度報告的一部份。
- 3、由各協會或聯邦提交合併報告予亞盟會。

本次小組討論有關婦女計劃範本如下：

- 一、項目名稱：「**女性，財富建設者**」
- 二、該計劃通過民生活動來促進婦女發展和賦權，以促進其家庭收入。

因此，這些女性可以透過參加培訓，研討會，研習會和建立自己的儲蓄習慣來建立他們的企業。

三、目標：

- 1、婦女能根據其潛力或興趣獲得自信發展事業。
- 2、通過民生工程技能培訓創造收入。
- 3、促使婦女財務獨立，明智管理金錢。
- 4、發展自己的儲蓄習慣，能夠為緊急備用金或退休金，節省一天的日常花費，並願意在儲蓄互助社開立儲蓄帳戶。

四、作法：

- 1、婦女參與者的**50%**創辦事業
 - 2、生計專案：如肉品加工、飾品製作等。
 - 3、婦女必需開立儲蓄帳戶。
 - 4、每月增加儲蓄額度。
- 五、籌組一委員會，設置經理或主任等管理人員，先進行調查確定儲蓄互助社中婦女人數，並邀請當中**50%**女性參與專案，介紹專案主題使其對活動有基本認識，並安排有關金融知識、簿記、產品組合及庫存管理等行銷課程培訓，定期一季或一年進行成果檢視。

小組討論青少年計劃範本如下：

- 一、項目名稱：「**我的儲蓄我的未來**」
- 二、青少年是儲蓄互助社未來的領導者，所以我們必須為他們提供一個增長和參與信用合作活動節約的機會。這個計劃將會讓青少年的能力得到公開傳播，他們將成為合作事業的典範。

三、目標：

- 1、獲得青少年族群的認同，活躍於儲蓄互助社運動，及參與儲蓄計劃。
- 2、向青少年灌輸準備光明未來的重要性。
- 3、教授儲蓄價值，明智地使用金錢，成為負責任的消費者。
- 4、積極參與儲蓄互助社青少年活動。

四、作法：

- 1、確認青少年的社員人數。
- 2、統計平均承諾存款的金額。

- 3、增加每月存款數額。
- 4、青少年參與儲蓄互助社活動清單。
- 五、成立青年委員會負責該計劃，與不同的學校建立合作關係，並與校方、青少年父母協調青少年的儲蓄方案，使其有基本認知及了解；設計與青春相關議題活動進行儲蓄及財務觀念宣導，設定在校青少年社員20%~30%人數，約定每月固定存款數額，若能依約定期存款且持續增加存款金額達一定比例，則依比例提供補助予參與計劃者，該計劃持續至社員年滿18歲止。計劃期間，青少年委員會成員需定期進行成果評估及進度追蹤。

六、領導議程的建議—變革型領導

- 1、以發展為導向：儲蓄互助社具有雙重角色和目標—經濟和社會。這是一個有社會責任的企業，社會責任就是應為社員提供經濟和社會服務，改善社員生活、改善社區的生活條件。
- 2、問題聚焦：儲蓄互助社內外都存在著一些問題，儲蓄互助社必須承認並作出反應，例如，把重點放在本世紀帶來的挑戰上，其中包括更嚴重的貧窮和全球化。
- 3、對性別問題更重視：它促進男女平等，其中包括男女享有平等條件參與儲蓄互助社和社會所有機構的領導及決策：婦女在儲蓄互助社和社會中的領導和決策的代表比例，與其成員數量成正比。

- 4、以發展為導向之議程所應採取的行動：

- (1)把發展定位在政策上。
- (2)確保在經濟和社會方面，為改善社員生活而服務。
- (3)規劃改善社區環境的專案。
- (4)開發新產品和服務以滿足社員新需求和隱藏需求，並協助邊緣化社員。
- (5)對幹部及職員進行培訓，使其有能力履行職責，有效發揮專長並促進職業發展。
- (6)為社員提供持續的培訓及資訊，以改善其長期生活。
- (7)必須對經濟、社會、社區、政治問題保持高敏感度。
- (8)必須計劃性分配資源，如：為受虐婦女提供諮詢、技能培訓、糧食安全、二手物回收運動和發展接班人領導等等。

◆ 儲蓄互助社參訪

斯里蘭卡儲蓄互助社聯合會安排於9月19日進行儲蓄互助社的參訪活動，規劃共有7條路線，台灣代表團選擇Moragalla儲蓄互助社參訪。該社位處較偏遠鄉鎮，社員人口多為農民、教師、工人，及其家庭成員，屬鄉村型，成立已32年，社員人數1,192人，資產總額約美元\$645,726元（台幣\$19,371,780元），放款總額約美元\$413,499元（台幣\$12,404,970元）。當日於參訪簡報結束後巧遇一名年邁婦

女社員至該社辦理存款業務，應眾人要求，當場出示其多年來固定存款之股金存摺；如同歲月在其臉上留下的痕跡，長期養成的儲蓄習慣，也在她生命中譜寫下節約儲蓄的正向軌跡，著實令人感動！

參訪儲蓄互助社之後，該社並貼心安排我們至鄰近區域之社員處參觀；一處距該社僅約200公尺距離，為一戶外園藝店，該名社員父子於5年前經向儲蓄互助社辦理貸款以籌措創業資金；另一處為社員所開立之珠寶店（寶石為斯里蘭卡有名產物之一）。藉由參觀社員貸款創業之成果，的確可作為儲蓄互助社運動發展的最佳見證！

◆ 公開論壇

今年論壇主題為一共同構築橋樑，為人民和社區創造價值，總計23個國家及地區，共約400多人參加，主辦單位邀集專家及聯邦代表進行多項議題演講和討論，茲就參與之演講內容節錄如下：

議題一：共同構築橋樑、為人民與社區創造價值

主講人：亞盟會創始會長Andrew So

內容：身為儲蓄互助社的一員，我們不應該被外來挑戰瓦解，要貫徹價值—我為人人，人人為我；萬眾一心，團結一致。

儲蓄互助社至今已被證明是一個對社區發展有幫助及社會合作的有效工具，其目的和價值觀的核心，來自於自開始以來一直是獨特

而鮮明，經濟領域的人性化服務理念。經濟活動→人性化服務→社區發展……循環不已。經濟社會的目的就是生產商品，和為人類繁榮服務；儲蓄互助社發展正逐步獲得生活和參與合作所需的技能和個人素質，並在社會中扮演一個完整的角色。

經濟絕不是盲目的力量、完全獨立於人的控制；就像物理和化學定律，是經由人類創建有系統的規則，並可被改變。經濟應該是為人民服務，而不該是人類被其所操控。社員、志願者及領導者，三位一體是我們的文化。一個共享資源的綜合系統，設定規範，加強團結合作，享有維護良好的治理框架，提供最優質的金融服務。

在努力塑造我們未來的同時，也必須提到另一個突破的新技術—共享經濟。Uber優步科技公司成立於7年前，目前市值已680億美元。因其為人類生活提供便利性及提高生活水平，而普遍受到好評。但，果真如此嗎？Uber公司執行長Travis Kalanick最後被要求辭職，因為他缺乏有溫暖的服務，失去了他的雇員和投資者的信心；但他們最終仍沒有針對此問題作改善……

性格決定命運，即使是高技術、工具和科技，也不能成為補救人類缺陷的救命丹；是什麼促使成功或失敗？往往只能由我們的性格和個性決定。

想法決定一切！

機器人AlphaGo與人類下棋，最後由機器人贏得比賽。輸棋之後，敗方的棋士說出了主要原因：「我有感情和感覺，但機器人沒有！」

再舉另一位專家為例，**Ms. Fei-Fei Li**李飛飛，是目前世界上前十大人工智慧女性科學家。她說，一個人最重要的事情，是要發揮他的潛能。

她也說，人工智慧的情報將會改變全世界，但是，誰能改變人工智慧呢？

是「善良與愛」！不管技術和科技如何先進，領導世界的，依然是善良和愛，而不是冷冰冰的技術與數據。

的確，善良、愛、關懷、性格，都是人類勝過機器的優勢。人類的價值是**ACCU**不停灌輸的理念；通過培訓及教育計畫，灌輸主要目標，加以註解，喚醒和引導，隨著新的方案，以滿足亞洲儲蓄互助社運動的需要。**ACCU**去年在人力資源發展研討會發起了「為他人發起自我管理」(**MYFO**)課程，它提供了一個難得的機會，藉以重新檢視生活中重要的事情。它可以為徬徨中的成員重新提升專注力，並調整他的個人及職業生活。儲蓄互助社以合作與團結為目標教育我們的社員，志願者和領導者，並相信以這

價值基礎及道德，可幫助他們發展潛力和潛能，並發掘隱性人才。

我們身處在一個全球化的世界裡，面對共享經濟的挑戰，該如何來迎接面對？永遠團結，正是由我們所有儲蓄互助社運動成員所貢獻的精神，重視多樣性中的統一 (**BOMALAKA**)，注重合作與團結，這將是我們亞洲儲蓄互助社運動的最佳機會！

議題二：儲蓄互助社網絡之可永續性融資

主持人：亞盟會官員**Ranjith Hettiarachchi**

與談人：斯里蘭卡**SANASA**副理事長 **M. Monzoor**

菲律賓**Tagum**社社長**Fe Adlawan**

菲律賓**ACDI MPC**秘書長**Maj. General Gilberto Llanto**

巴布亞紐幾內亞總會秘書長**Paulus Laveil**

內容：我們共同的願景，整合可持續的儲蓄互助社網絡。當合作金融體系通過建立一個合作夥伴關係，鼓勵各社整合並建立共同形象和共享服務，明確而嚴緊的操作規則，相互團結，自律和協調干預力量，儲蓄互助社就有更大的可能性提供高質量服務來改善人們的生活，實現更好的財務性能和更大的穩定性，以集結成網絡中的聯盟結構。

與談人分享想法：智慧組織能夠調整組織中存在的不同種類的知識，以提

高效率及成果。目標社員的定位，藉由地理區域（如：城市或農村方圓10公里內）、人口（年齡性別職業社會經濟群體等分類）、心理行為分析（衝動購買型或忠誠型顧客）等分類，能獲取其金融消費方面情報，了解社員生活態樣，進一步制定能實現社員生活目標和願望的金融服務，但需注意財務結構、資產品質、收益和成本及流動性增長等因素。股金貸款監管，需遵守貸款限額、逾放率、總資產佔比等規定，不能放任不良貸款影響儲蓄互助社的運作。人力資源培訓，需重視關鍵職位（理事會、監事會，貸款委員）的必修能力課程，以反應高級管理人員的專業要求。Fintech金融科技的時代，技術也帶來改變，ACCU支付平台，可提高便利性，解決帳戶應用的需求，與談人並當場秀出一段以手機網路連線進行帳戶轉帳的操作示範。

會後心得：

不容諱言，歷史已久的儲蓄互助社正面臨諸多內在、外在挑戰。藉由亞盟會的平台，來討論統整彙集資源，分享服務及研究治理策略，的確可獲得建議及未來發展方向；但在此之外，是否應重現最原始的精神—為人服務，來與現代的財團化、商業化作區隔呢？也因此，會後對於亞盟會創始會長Andrew So演講議題中，所提及「有溫暖的服務」特別有感觸；也如同之前曾聽聞非洲迦納辣木油，以公平貿易方式解決當地小農的貧窮問題，這也同樣表現出以人性來幫助解決人類問題。期許未來的儲蓄互助社運動，能更以對人的關懷為基石，對抗科技時代的挑戰，除了永續發展，更能引領人類發展至另一階段！



文 | 陳寅園 南投縣鹿谷儲蓄互助社

前 言

「儲蓄互助社」是弱勢族群之救世主，是窮人的銀行。它教你如何脫貧致富；擁有尊嚴。它教你如何自助而得人助之共榮之道。可以說：「它是一個安定家庭，造福社會崇高的服務組織。」

今逢鹿谷儲蓄互助社五十周年喜慶之日，回頭檢視半世紀前本地的生活狀況概括而言，是在「貧困蕭條」之中。而今豐衣足食的榮景，雖不能全歸互助社提振之功，卻是互助社「振衰起疲」扶持起來的。具體而言：凍頂烏龍茶的興起，促進本鄉農業經濟的發展。溪頭森林遊樂區的開發，帶動全境的工商活躍，進而激發茶業資金之大量需求，既居房、交通等之改善，處處需求大量的生產資金，此犖犖大者，絕多數皆受到互助社

適時而滿足的貸款服務，可以說鹿谷昔時的經濟沙漠，因互助社的創立而轉化成水草豐美的綠洲。

儲蓄互助社的功能

一個國家的富強、進步，決定在國民的素質，國民的素質好，國家便會強盛。反之，則衰敗。

互助社的本質就含蘊強化國民素質的三大功能。即：經濟功能、教育功能和社會功能。

以言經濟，它有從根本消除貧窮，改善生活，由貧變富的作用。以言教育，它能提供社員科學的理財法則；啟發善用貸款，擴大經濟效益的思維。以言社會，它能凝聚弱勢族群，藉由自助人

助；透過自力更生之合作精神，達到家庭安定，社會共榮之境界。以上三者實為富國強民必須具備的要素。

最近（104年9月起）中國大陸廣州市，宣佈在中小學開設「金融理財」教育課程。將家庭金融理財投資，金融理財意識的培養，從小學到高中，期能具備一定的經濟素養。尤甚者，於今全球已有53個國家，將金融教育納入國民基礎教育。英格蘭各中小學更列為必修課。

由此可見儲蓄互助社的精神與作為是先知先覺的，是國家、社會不可須臾離的服務組織。

現身說法

一、成長過程：民國四、五十年代，本相處於窮域僻壤農村社會，天主教謝神父此時牧靈到廣興村，他輩路藍縷開創教會，但眼前窮人的艱苦生活卻讓他感同身受，於是有求於他濟助者，無日無之，而且來者不拒—他皆盡心而為—但，他卻是位極度神貧的傳道者。他念茲在茲卻是如何幫助居民解除貧困的枷鎖。此時他感悟到唯有創辦儲蓄互助社，才是脫貧致富的良方，但教友對此運動的理念甚為陌生，幾無絲毫概念。遂於彌撒後講解互助社的精神、宗旨、功能和經營原則等。對此固非全知，但對神父的主張絲毫不懷疑，咸信他不會打誑。

開辦之初，社員只有93人；股金不足五萬。

由於相信神父的慈悲善念，大家篤

踐力行互助共榮的精神和理念。第三年社員便增至157人；成長率為59.2%。股金亦增長到十八萬一千元。成長率為27.6%。更欣慰者乃社員「心智」的成長。絕多數皆能做到有恆存款；理智貸款；按期還款三達德。甚至有社員走五公里路省下五角車錢來存款。昔日私求神父濟助註冊費，協助醫療費者完全絕跡，因為互助社已能解決其需求，而更有尊嚴。

二、進入社區：鹿谷社在教會的輔導三年，由於服務的精神踏實，經營的正義落實，一般居民紛紛要求加入。遂於民國58年進入社區，成為全民的鹿谷儲蓄互助社。於今社員有2,641人；股金結餘4億2千餘萬元，資產總額達5億餘元。倘無儲互社的服務，這些社員仍是一盤散沙，絕難儲蓄成此鉅額的股金；更擁五億餘元共有的資產。此乃互助社締造的有形成果。而無形的貢獻更大的是各項互助基金理賠，概括統計，迄今受理賠人數有457人。共受理理賠金額約8仟8佰餘萬元。其中人壽理賠佔3仟9佰餘萬元；貸款理賠約1仟5佰萬元。若無互助社的服務，不惟人壽理賠絲毫無得，還要負貸款清償的債責重擔。由此可証儲蓄互助社確實是安定家庭，造福社會，致利邦國的忠誠組織。因而以憲法145條鼓勵合作事業之推展。聯合國也載明希望各國以法律協助「合作社脫離貧窮」的呼籲。

當前境況

一、大環境的改變：如微利浪潮之衝擊，社員年齡之老化，貸款需求之減少，或受限制於貸款政策，未能滿足其需求，致本社貸放比失衡，不及31%。

二、國際間的共識：組織合作社為脫離貧窮，消滅貧富不均的方策。但我國卻以法令限縮儲蓄互助社甚多服務（經營）的空間，顯有不符憲法第145條，「國家應獎勵合作事業」發展的精神。

三、收支不平衡：目前多餘資金增加（雖已限制存款）利息收入減少。服務項目復受限制，風險集中於貸放比和協會安基業務。

此類困境全台皆然，亟待處理，而督其事之協會更責無旁貸，允宜主動，積極籌度良策，輔之導之，引各單位社脫離逆境，此協會之天職，亦屬「服務」之本分。

結論

儲蓄互助社創立迄今已歷150餘年，推行的國家凡百個，蓋互助社以「服務人群」為宗旨；以扶持弱勢族群為志職；

以消滅貧窮，造福社會為目標。此精神特質，乃人類社會不可或缺的生存要素。尤以工業發達之今日，功利主義高漲，濟弱扶傾之仁義思維，鮮能見及。反之金控公司之弱肉強食，使貧者愈貧，富者愈富。因此更需要互助社的拔刀相助。細而析之：金融機構以貸款「價格」和「利益」為目標。互助社以「價值」和「福利」為目標。銀行以「營利」為宗旨，互助社則以「服務」為宗旨。因此，互助社是安定家庭，穩定社會強邦富民必需的組織。

以鹿谷為例，若無互助社在此積極推行，勢難見及今日經濟活潑，民生樂利的榮景，可證互助社在此社區提升了國民素質，改善了居民生活，消滅了赤貧現象。具體而言，儲蓄互助已完善了草昧時期的服務工程。堪謂切實的貢獻，今雖受社會變遷之影響，致成長遲滯，但非互助社的質變，允宜從法令中求得合理而適時的解放，進而調整社內經營策略。尤其加強幹部的使命感；不斷號召新志工加入熱力。必能再創順境。何況人類社會永遠有窮人待救；永遠有改善生活之需求。儲蓄互助社能熄燈關門嗎？

綠色貸款改善環境—— 以山佳伊咖啡館「太陽能 發電自用系統」為例

文 | 林明慧、蔡智豪 台中市草生儲蓄互助社

「2°C，450ppm」的最後防線

「氣候變遷」是當代最嚴峻的挑戰，攸關全人類的生死存亡！這樣的鉅變，起因於1780年的工業革命，人們開始使用大量的化石燃料，所導致的溫室效應，當時CO₂濃度僅280ppm，經過170多年後，1958年CO₂濃度才攀升至313ppm，但因20世紀下半葉，人類快速的發展，至2017年時，CO₂已飆到410 ppm。

2015年的「巴黎協議」，其中重要的內容是「把全球平均氣溫升幅控制在工業革命前水平以上低於2°C之內。」

為什麼各國以2°C作為防線？因為越過2°C後，地球暖化的效應，會因各種因素加成的作用，而進入不可逆反應，如永凍層的溶解，讓甲烷釋出。2°C之後，地球馬上就會升溫至3°C，並加快至4°C，此時的情景將離「世界末日」不遠。

升溫至2°C若換算成CO₂濃度，約是450ppm。每年全球CO₂排放量約400億噸，依此趨勢來看，再過20年就可能突破，而進入這場不可逆的反應！

「20年」我們能做什麼？

氣候變遷的這場災難，是一種共業，我們是受害者，同時也是加害者。



轉引自全國氣候變遷公民會議資訊平台
https://unfccc.epa.gov.tw/epacafe/info_1.html

▲圖1 越過2°C後，地球暖化的效應，將進入不可逆反應。

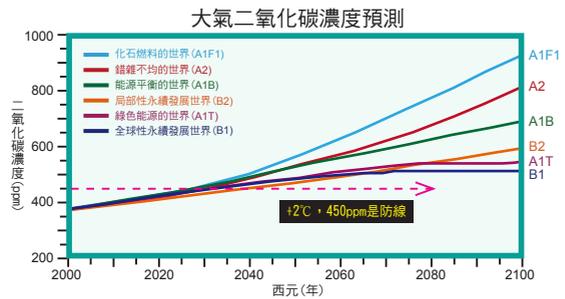
如何讓自己不要成為加害者？山佳伊咖啡館的創設，就是希望藉這個空間，引領大家一起思考，一起來行動。

「以身作則」是第一步，只要我們做得到的，就盡力去達成。若要滿足「自用電」，裝設家戶自用的太陽能發電系統，是否會很困難呢？

台灣家戶家庭每月平均用電約303度，若在臺中地區裝設太陽能發電3kW的裝置容量，每月平均發電304.75度，約可滿足此用電，成本需21.9萬元。若透過台中市草生儲蓄互助社低碳生活的專案貸款，年息3%，分期5年，每月需還款3,935元。

目前台灣住宅用電平均每度2.84元，若以此電價，成本回收的年限需22.7年。但可能很少人注意到台灣的電價是全球「第三低」。以菲律賓為例，他們的電價是台灣的2.3倍，每度6.65元，德國的電價，則是台灣的3.6倍，每度10.43元。

廉價的電，讓我們失去節電的警覺，也



轉引自環境教育知識網
<http://eekwave.com/SunnyWeb/showPage.action?jessionid=FA458141240A5DB9E46E96F0FD6507997db?Category=%E8%AD%B0%E9%A1%8C%E8%B3%87%E6%BA90%E4%B8%AD%E5%BF%83&topicid=7&subTopicid=145>

▲圖2 升溫至2°C若換算成CO2濃度，約是450ppm。

因此造成大量的碳排放與環境汙染！當全球暖化日益嚴重時，台灣未來還能繼續使用龐大的化石燃料來發電嗎？未來台灣的電價，還會如此廉價嗎？

看來台灣進入高電價，是必然的趨勢！化石燃料所產生的「廉價電」，是人們將自己的內部成本，外部外，也讓後代子孫承擔好幾世代的人卸責所產生的苦果。若以滿足「自用電」為初期的目標，一個月3,935元，只要5年，我們應該做得到。因為我們要等待負債累累的政府，建置滿足2,300萬人的再生能源，可能會遙遙無期！

未來的20年，雖然我們每個人的能力也都有限，沒有辦法將CO₂濃度扭轉回來，但我們的一切努力，都是在為後面的子孫「爭取時間」！

面對即將來臨的災難，我們每個人的減碳，可能可以為他們爭取一秒鐘，但透過千千萬萬人的一起努力，就可能可以是1年、5年，甚至10年。只要船還沒撞到冰山，未來的他們就有機會！

草生儲蓄互助社「綠色貸款改善環境」

「錢」可以增加排碳量，也可以用來減碳！

若要裝設自用的太陽能發電系統，一時要籌措20多萬元，對很多人而言，可能會有許多壓力。但只要加入草生儲蓄互助社，就可以在無擔保抵押下，進行「低碳生活的專案貸款」。

如上述在台中地區裝設3kW的太陽能發電，每年CO₂減量1,908.95公斤。透過草生儲蓄互助社「貸款、還款」的金流，將能不斷累積CO₂的減量，如3kW的專案貸款21.9萬元，每年減碳1.9公噸，換算成貸款100萬元，每年可減碳8.7公噸。因太陽能發電系統至少能使用20年，若有100萬元持續透過金流滾動，到了第10年，這些陸續設置的太陽能發電系統，合計的減碳量將可達87公噸！

「降緩暖化」，滿足「自用電」僅是初期的目標，我們每人還必須減碳80%以上。力行低碳生活，人們才會有希望，我們需要「綠色的電力、在地的蔬食……」，而所有減碳的累積，都是在為後面的人爭取時間，而這一切的作為，也都只是希望站在這片土地上《內心能無愧於天地》！



▲圖3 如何讓自己不要成為加害者？山佳伊咖啡館的創設，就是希望藉這個空間，引領大家一起思考，一起來行動。

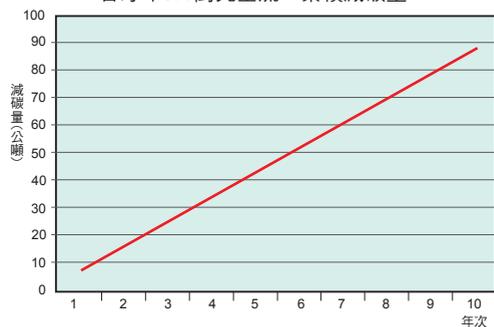
2015年各國住宅用電平均電價



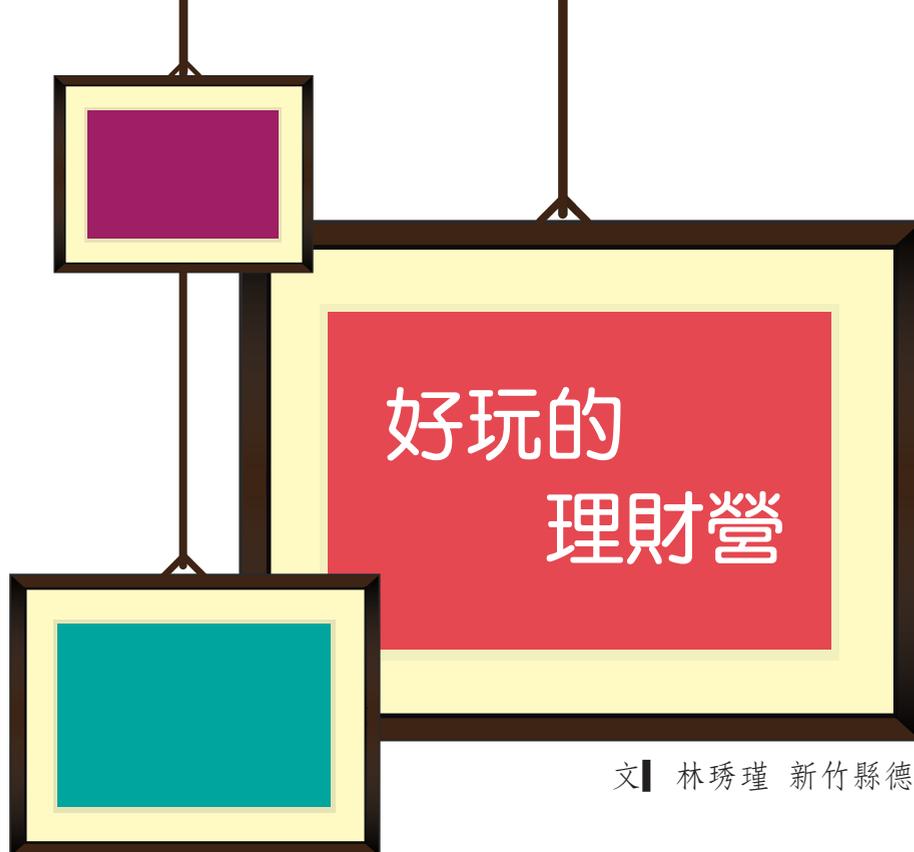
註：1. 資料來源：國際能源總署 (International Energy Agency, IEA) 《ELECTRICITY INFORMATION (2016 Edition)》與亞細亞各國電價資料。
2. 台幣對美元換算匯率為1美元=31.898台幣 (2015年平均匯率)
3. 大陸為2014年資料，其他國家為2015年資料。
4. 上圖僅列部分國家，完整資訊請參見附表。

▲圖4 化石燃料所產生的「廉價電」，將讓後代子孫承擔好幾世代的人卸責所產生的苦果

若每年100萬元金流，累積減碳量



▲圖5 貸款100萬元，每年可減碳8.7公噸



文 | 林琇瑾 新竹縣德來儲蓄互助社

2017年的理財營很充實，有爬山、定向運動（類似尋寶遊戲）、逛伊達紹碼頭等等，而這次中華民國儲蓄互助協會也找了之前配合的隊輔哥哥姐姐們來帶隊，雖然只有店員哥哥和書含姐姐是熟面孔，能在不同時間的活動中遇到認識的人也是一個大驚喜。接下來，我就要分享一些上課的講師、隊輔和我們在這三天兩夜的互動。

第一天因為路程的關係到達溪頭青年活動中心已經是午餐時間了，用餐後是由富蘭克林的王志豪副理來幫我們上課，這三堂課講了很多有關錢幣、匯率、複利、理財、投資方法、全球各國的產業發展，還有未來的趨勢等等，像是AI智慧機器人和無人自動車等，王老師也讓我們知道不管是在國內還是國外，都有不可不知的投資風險與獲利，真是讓我大開眼界。而王老師在上課時也會發問，讓我們回答，非常有趣一點都不無聊。

王志豪老師的課程告一段落，接下來是小組時間—要選出各小隊的小隊長、隊名、隊呼

和設計各小隊的隊旗。在休息時間剛好聽到隊輔如風哥哥和紅魚哥哥在討論選小隊長的事情，這時突然看到紅魚哥哥的眼睛看向我，臉上還帶著賊賊的笑容。當下心想：「完了！完了！看他這副表情，一定在記恨我一直跟他唱反調，萬一他是我們這小隊的領隊大哥哥，我這三天兩夜的活動可能就不好過了，皮就要繃緊些。而且看那表情就是一副小隊長非我莫屬了嘛！」最後結果揭曉，雖然紅魚哥哥不是我們小隊的領隊哥哥，我還是眾望所歸榮登本小隊隊長一職，大概是我的個性大方又熱情，其他隊友才會推舉我當小隊長。真是幸運連續參加兩年理財營，也連續當了兩年的小隊隊長，這時還得要感謝去年的那位領隊哥哥，讓我有了一次帶領小隊經驗，這次當選不至於出糗。第一天的晚上，經過一天的課程和活動，我和另一個室友妹妹很早就睡了，第一次自己當房主，和不太熟悉的妹妹睡同一間房，超緊張的。我們的房間是三人房，所以空間

很大，原本我還慶幸的想說：「耶！我這次參加理財營真是賺到了，一個人可以睡雙人床，從這邊滾那邊，床位超大。」可是我萬萬沒有想到，第二晚上整個變了樣。

第二天一早，吃完早餐的節目就是這次理財活動中最耗費體力的「定向運動」，這種遊戲有點像定點尋寶，很好玩可是也超累的，但我覺得這個遊戲的關主一定比我們更累吧！因為關主必須自己先走一趟並設好關卡。後來聽關主說他全程總共走了兩趟才把關卡設定好。其中最累的一關是：數階梯，光要走完階梯都快累死了，哪還有多餘的力氣去數總共有幾層階梯，真是一種挑戰，真心佩服關主竟然可以全程走了兩遍。

溪頭青年活動中心座落於溪頭自然教育園區內，海拔1170公尺，平均溫度16度，7月份到溪頭非常的涼爽。走了空中走廊，看了倒在地上的神木，回到活動中心用餐、休息。緊接著就是由協會小津老師幫我們上另一堂有關理財的課，課程有：錢幣的由來、認識儲蓄互助社和儲蓄互助社問答。因為一上午的定向爬山課程，早把我的精力消耗光了，整個課程從頭到尾，我整個人都呈現恍神的狀態，眼神完全呆滯，而我身邊的妹妹已經撐不下去了，直接倒在我的腿上睡著了。我非常義氣硬撐到上完課，都不敢打瞌睡，課程中我也有回答問題，讓小隊加分了不少。而最後老師要我們發表心得時，我有被嚇到，原本想說：「整隊42個小朋友應該不會點到我吧！」沒想到，突然一支麥克風遞到我面前，只好硬著頭皮表達心得啦！

最期待第二天晚上的團康晚會了，大家圍著營火唱歌跳舞多棒啊！可是隊輔紅魚哥哥說：「因為溪頭都是珍貴的林木，而且這邊的餐廳曾經發生過火災，所以為了安全起見，溪頭規定不可點燃營火。」真是晴天霹靂啊！營火晚會少了營火，就像是貢丸湯沒

有貢丸一樣，一點感覺也沒有。晚會漸漸進入尾聲，老師們開始這兩天的成績結算，由各小隊上課時的反應和團體合作的精神，排列得獎順序，最後是個人最佳表現獎。當老師唸出我的名字時，真以為我在做夢，我拿到的獎品是一個可愛的松鼠娃娃。心裡打定主意，明年我參加一定也要再得最佳表現獎。

第二天晚上，因為大家都彼此熟悉了，我又是小隊長，隊上年紀比較小的妹妹就會黏著我，所以我們房間又多了二位小妹妹，而這二位小妹妹都搶著要跟我一起睡，沒辦法誰叫我人緣就是這麼好。但是，下場就是我超可憐的，冷氣不知道誰溫度設在16度，雙人床硬擠了三個人，床位變小又擠，重點是我睡的位置超冷的，比起前一晚，真是天壤之別啊！我想念我的床。

第三天我們要到伊達紹碼頭搭船遊日月潭風光，下船後逛逛碼頭旁的店家，適逢假日，人潮越來越多。老師和隊輔特別交代：為了安全，不可以落單。老師和隊輔會巡邏特別抓落單者。這時我又要負起小隊長的責任，帶著年紀比我小的妹妹，超怕她們走丟，幸好大家都跟得很緊。三天兩夜的夏令營就在這裡落幕了。

2017年的活動我很喜歡，尤其是優遊溪頭大學池定點運動，而我發現上課老師也很用心，有把課程微調了，跟去年的有些不同。這次理財營不但讓我學到了錢幣的進化、理財投資的方法和什麼是儲蓄互助社之外，當了小隊長也讓我學到如何維持隊友秩序、爭取小隊榮譽、照顧年紀比我小的朋友，我希望中華民國儲蓄互助協會可以一直持續辦理理財營活動。最後我要謝謝幫我們上課的老師們，你們的課程讓我學習到很多新的知識，也謝謝隊輔們的帶領和照顧。

107年度青少年成長研習



● 參加對象：

國小四年級至國中三年級之社員、社員子女及社區非社員。

● 名額：各區**40**名。

● 費用：每人新台幣**2,800**元整。

中區
7月2~4日
定向運動
水上腳踏車
划浪板
平台式獨木舟

南區
8月20~22日
儲蓄成就夢想
山訓活動
劍湖山

北區
7月16~18日
野柳地質公園
北海岸風光
金包里
淡水老街

意者請洽
當地儲蓄互助社

官網 QR CODE



LINE QR CODE



FB QR CODE

